



Rada  
Európskej únie

V Bruseli 9. novembra 2020  
(OR. en)

12451/20

---

---

**Medziinštitucionálny spis:  
2020/0261(NLE)**

---

---

**AGRI 389  
AGRIORG 97  
OIV 6**

**POZNÁMKA**

---

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Delegácie
Predmet:	ROZHODNUTIE RADY o stanovení pozície, ktorá sa má zaujať v mene Únie, pokiaľ ide o určité uznesenia, o ktorých sa má hlasovať na 18. valnom zhromaždení Medzinárodnej organizácie pre vinič a víno (OIV), ktoré sa bude konať 26. novembra 2020

---

## ROZHODNUTIE RADY

**o stanovení pozície, ktorá sa má zaujať v mene Únie, pokiaľ ide o určité uznesenia, o ktorých sa má hlasovať na 18. valnom zhromaždení Medzinárodnej organizácii pre vinič a víno (OIV), ktoré sa bude konať 26. novembra 2020**

### **RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,**

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Medzinárodná organizácia pre vinič a víno (OIV) preskúma a na svojom najbližšom valnom zhromaždení 26. novembra 2020 prípadne prijme uznesenia, ktoré budú mať právny účinok na účely článku 218 ods. 9 ZFEÚ.
- (2) Únia nie je členom OIV. OIV však 20. októbra 2017 udelila Únii osobitné postavenie stanovené v článku 4 rokovacieho poriadku OIV.
- (3) Členmi OIV je 20 členských štátov EÚ. Tieto členské štáty majú možnosť navrhovať zmeny návrhov uznesení OIV a budú vyzvané, aby na najbližšom valnom zhromaždení OIV 26. novembra 2020 prijali niektoré návrhy uznesení OIV.
- (4) Rada by teda mala prijať pozíciu Únie týkajúcu sa uvedených uznesení v súvislosti so záležitosťami v jej právomoci a členské štáty, ktoré sú členmi OIV, by ju mali vyjadriť na zasadnutiach OIV, konajúc spoločne v záujme Únie.

- (5) Podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013<sup>1</sup> a delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2019/934<sup>2</sup> budú mať niektoré uznesenia, ktoré prijala a uverejnila OIV, právny účinok.
- (6) V článku 80 ods. 3 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 sa stanovuje, že Komisia má pri povoľovaní enologických postupov prihliadať na enologické postupy a analytické metódy, ktoré odporučila a uverejnila OIV.
- (7) V článku 80 ods. 5 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 sa uvádza, že pri stanovovaní analytických metód na určenie zloženia výrobkov sektora vinohradníctva a vinárstva má Komisia vychádzať z akýchkoľvek príslušných metód odporúčaných a uverejnených organizáciou OIV, pokiaľ nie sú neúčinné alebo nevhodné z hľadiska cieľa, ktorý Únia sleduje.
- (8) V článku 90 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 sa stanovuje, že výrobky sektora vinohradníctva a vinárstva dovážané do Únie sa majú vyrábať v súlade s enologickými postupmi, ktoré Únia povolila podľa uvedeného nariadenia, alebo sa pred udelením takého povolenia majú vyrábať v súlade s enologickými postupmi, ktoré odporučila a uverejnila OIV.
- (9) V článku 9 ods. 1 delegovaného nariadenia (EÚ) 2019/934 sa stanovuje, že ak Komisia nestanovila špecifikácie čistoty a identifikácie látok používaných v rámci enologických postupov, uplatňujú sa špecifikácie, ktoré sa uvádzajú v časti A tabuľke 2 stĺpci 4 prílohy I k uvedenému nariadeniu a ktoré odkazujú na dokumenty kódexu OIV.

---

<sup>1</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671).

<sup>2</sup> Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2019/934 z 12. marca 2019, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o vinohradnícke oblasti, v ktorých sa môže zvýšiť obsah alkoholu, povolené enologické postupy a obmedzenia uplatniteľné na výrobu a konzervovanie vinárskych výrobkov, minimálny percentuálny podiel alkoholu pri vedľajších produktoch a ich zneškodňovanie a zverejňovanie dokumentov OIV (Ú. v. EÚ L 149, 7.6.2019, s. 1).

- (10) Návrhom uznesenia OENO-TECHNO 19-659 sa aktualizujú zodpovedajúce enologické postupy. Návrhmi uznesení OENO-TECHNO 17-614A, 17-614B a 18-634 sa stanovujú nové enologické postupy. V súlade s článkom 80 ods. 3 písm. a) a článkom 90 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 budú mať tieto uznesenia právny účinok.
- (11) Návrhom uznesenia OENO-MICRO 16-594B sa stanovuje nový enologický postup. V súlade s článkom 80 ods. 3 písm. a) a článkom 90 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 bude mať toto uznesenie právny účinok.
- (12) Návrhmi uznesení OENO-SPECIF 18-643, 18-644 a 18-645 sa stanovujú špecifikácie identifikácie určitých látok používaných pri enologických postupoch. V súlade s článkom 80 ods. 3 písm. a) a článkom 90 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 a článkom 9 delegovaného nariadenia (EÚ) 2019/934 budú mať tieto uznesenia právny účinok.
- (13) Návrhmi uznesení OENO-SCMA 17-618 a 17-620 sa stanovujú nové analytické metódy. V súlade s článkom 80 ods. 3 písm. a) a článkom 80 ods. 5 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 budú mať tieto uznesenia právny účinok.
- (14) Uvedené návrhy uznesení boli predmetom rozsiahlych diskusií medzi vedeckými a technickými expertmi v sektore vinohradníctva a vinárstva. Prispievajú k medzinárodnej harmonizácii vinohradníckych a vinárskych noriem a zriaďujú rámec zabezpečujúci spravodlivú súťaž v obchode s výrobkami sektora vinohradníctva a vinárstva. Mali by sa preto podporiť.
- (15) S cieľom umožniť potrebnú flexibilitu počas rokovaní pred zasadnutím valného zhromaždenia OIV by sa členské štáty, ktoré sú členmi OIV, mali splnomocniť na vyjadrenie súhlasu so zmenami v uvedených uzneseniach za predpokladu, že uvedené zmeny nemenia podstatu týchto uznesení,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

### *Článok 1*

Pozícia Únie je uvedená v prílohe k tomuto rozhodnutiu a vyjadria ju na 18. valnom zhromaždení OIV 26. novembra 2020 členské štáty, ktoré sú členmi OIV, konajúc spoločne v záujme Únie.

### *Článok 2*

1. V prípade, že pozíciu uvedenú v článku 1 môžu ovplyvniť nové vedecké alebo technické informácie predložené pred zasadnutiami OIV alebo počas týchto zasadnutí, členské štáty Únie, ktoré sú členmi OIV, požiadajú o odloženie hlasovania na zasadnutí valného zhromaždenia OIV dovtedy, kým sa na základe nových skutočností neurčí pozícia Únie.
2. Členské štáty, ktoré sú členmi OIV a konajú spoločne v záujme Únie, môžu na základe spoločnej dohody, a to predovšetkým priamo na mieste a bez ďalšieho rozhodnutia Rady, ktorým sa stanoví pozícia Únie, súhlasiť so zmenami návrhov uznesení uvedených v prílohe k tomuto rozhodnutiu, ktorými sa nemení podstata príslušných uznesení.

### *Článok 3*

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli

*Za Radu*

*predseda*

**PRÍLOHA**

S výhradou všetkých budúcich preskúmaní na základe nového vývoja členské štáty konajúce spoločne v záujme Únie podporia len tieto návrhy uznesení na úrovni 7, ktoré sa týkajú enologických postupov, špecifikácií čistoty a identifikácie látok používaných pri enologických postupoch a analytických metód na stanovenie zloženia produktov sektora vinohradníctva a vinárstva:

- OENO-TECHNO 17-614A – Spracovanie muštov s použitím adsorpčných styrén-divinylbenzénových častíc,
- OENO-TECHNO 17-614B – Spracovanie vín s použitím adsorpčných styrén-divinylbenzénových častíc,
- OENO-TECHNO 18-634 – Spracovanie hrozna s použitím pulzných elektrických polí – (PEF),
- OENO-TECHNO 19-659 – Aktualizácia k hárku 3.3.14. Spracovanie s použitím celulózových gúm (karboxymetylcelulóza),
- OENO-MICRO 16-594B – Eliminácia voľne žijúcich mikroorganizmov v muštoch kontinuálnymi vysokotlakovými procesmi (ultravysokotlaková homogenizácia – UHPH),
- OENO-SPECIF 18-643 – Monografia o adsorpčných styrén-divinylbenzénových časticiach,
- OENO-SPECIF 18-644 – Monografia o sírane vápenatom,
- OENO-SPECIF 18-645 – Metóda stanovenia priemernej molekulovej hmotnosti polyaspartátu draselného,
- OENO-SCMA 17-618 – Kvantifikácia glukózy, kyseliny jablčnej, kyseliny octovej, kyseliny fumarovej, kyseliny šikimovej a kyseliny sorbovej pomocou kvantitatívnej jadrovej magneticko-rezonančnej spektrometrie ( $^1\text{H}$  NMR),

- OENO-SCMA 17-620 – Stanovenie alkylfenolov vo vínach pomocou plynovej chromatografie s hmotnostnou spektrometriou (GC-MS alebo GC-MS/MS).
-